

**Семантическая противопоставленность  
в компьютерной терминологии**

Видишева С.К.

Белорусский государственный университет

Явление антонимии, как способность слов вступать в отношения противопоставленности, обозначающие противоположные соотносительные понятия присутствует в компьютерной терминологии, как и в общелитературном языке.

В качестве предпосылок возникновения терминологической антонимии В.П. Даниленко отмечает наличие отличий, выражающихся в диаметрально противоположных понятиях в логике и в антонимических значениях, отраженных в языке.

В компьютерной терминологии выделяют два вида антонимии: лексический и словообразовательный. Лексические антонимы выражаются разнокорневыми словами, причем в данной терминологии могут присутствовать и составные термины: *верхний колонитул – нижний колонитул, открытый файл – закрытый файл* и т. п.

Словообразовательный вид антонимов включает однокорневые слова, отличающиеся формантной структурой: *синхронный – асинхронный, вирус – антивирус; encode – decode, bug – debug*. Также в английском языке термины-антонимы могут образовываться при помощи предлогов, например, *log in – log off* (войти в систему – выйти из системы).

Значение градуальности передается препозитивным формантом *полу-*. Например, *полудуплетный – дуплетный, полудуплексный – дуплексный, полужирный шрифт – нормальный шрифт*.

Термины-антонимы могут противопоставляться при помощи парных формантов: пере- – недо- (*переполнение буферов – недополнение буферов*), макро- – микро- (*макросхема – микросхема*), много- – одно- (*многопользовательский – однопользовательский*).

Особым видом антонимии являются конверсивы, которые выражают отношение противопоставленности в прямом и обратном высказывании. Конверсивы в компьютерной терминологии могут быть представлены в виде пар: *вносить – сохранять* (пользователь *вносит* информацию в базу данных компьютера, а компьютер *сохраняет* данную информацию в базе данных).

В целом явление антонимии характерно данной терминологии, т.к. является чисто логической категорией противопоставления.